

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب.

البيانات المالية
31 ديسمبر 2020

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

الصفحة	المحتويات
1	معلومات عامة
2	تقرير مجلس الإدارة
3 - 5	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين
	البيانات المالية
6	بيان المركز المالي
7	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
8	بيان التغيرات في حقوق الملكية
9	بيان التدفقات النقدية
10 - 40	إيضاحات حول البيانات المالية
41	معلومات تكميلية غير مدققة أثر جائحة كورونا (كوفيد - 19)

السجل التجاري	:	60982
المكتب المسجل	:	ص.ب 50490، الحد مملكة البحرين هاتف +973 17365500 فاكس +973 17365505
أسماء أعضاء مجلس الإدارة	:	المنصب
ديفيد سكوف		رئيس مجلس الإدارة
فوزي أحمد كانو		نائب رئيس مجلس الإدارة
سورين سجوستراند جاكوبسن		عضو مجلس الإدارة تنفيذي
جاسبر كايديجارد		عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي
محمد إبراهيم الشروقي		عضو مجلس الإدارة (مستقل)
ناظم صالح الصالح		عضو مجلس الإدارة (مستقل)
لجنة التدقيق والمخاطر والالتزام		ناظم صالح الصالح محمد إبراهيم الشروقي سورين سجوستراند جاكوبسن
لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة		محمد إبراهيم الشروقي ناظم صالح الصالح جاسبر كايديجارد
سكرتير ومسئول حوكمة الشركة	:	بهارات مهتا
مسجلو الأسهم	:	شركة البحرين للمقاصة بوابة المرفأ، الطابق الرابع مرفأ البحرين المالي البحرين
البنوك	:	اتش اس بي سي بنك البحرين الوطني البنك الأهلي المتحد
المدققون	:	كي بي إم جي فخرو

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

يسرنا أن نستعرض البيانات المالية المدققة للشركة والمنشورة على الصفحات (من 6 إلى 40) للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

2019	2020	المؤشرات المالية (بآلاف الدنانير البحرينية)
38,164	43,187	الإيرادات
10,185	13,662	ربح السنة
23,661	27,162	مجموع حقوق الملكية
57,896	61,961	مجموع الموجودات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تخضع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة لأحكام قانون الشركات التجارية. تتم الموافقة على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي. بالإضافة لذلك، يتم دفع رسوم حضور اجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس المختلفة. يتم مراجعة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة، وفقاً لسياسة المكافآت.

يحق لرئيس مجلس الإدارة مكافأة سنوية تبلغ 12,000 دينار بحريني، ويحق لباقي أعضاء مجلس الإدارة مكافأة سنوية تبلغ 10,000 دينار بحريني لكل منهم، بالإضافة لرسوم حضور اجتماعات المجلس واجتماعات لجانه.

التمثيل والتدقيق

تمت أنشطة الشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والقوانين الأخرى ذات العلاقة المطبقة في مملكة البحرين.

لا توجد أية أحداث لاحقة بعد تاريخ 31 ديسمبر 2020 من شأنها التأثير على صحة البيانات المالية المنشورة على الصفحات من 6 إلى 40.

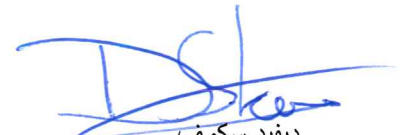
تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وكاملة والتي تم توفيرها إلى المدققين السادة كي بي ام جي فخرو بالإضافة إلى المعلومات والإيضاحات الأخرى. أبدى السادة كي بي ام جي استعدادهم لمواصلة مهمة التدقيق للسنة المالية القادمة.

التخصيصات المقترحة

بناء على النتائج المالية، اقترح مجلس الإدارة أرباح أسهم نقدية عن كامل السنة بقيمة 13,662 ألف دينار بحريني، تخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.



فوزي أحمد كانو
نائب رئيس مجلس الإدارة



ديفيد سكوف
رئيس مجلس الإدارة



25 فبراير 2021

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب الحد - مملكة البحرين

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة آيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب. ("الشركة") والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2020، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، وبيان التغيرات في حقوق الملكية، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في 31 ديسمبر 2020، وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن الشركة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

احتساب الإيراد – 43,187 ألف دينار بحريني (راجع إيضاح (3)(أ) للسياسة المحاسبية، وإيضاح (15) لتفاصيل الإيرادات).

الوصف

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

الوصف	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:	شملت إجراءات تدقيقنا ما يلي:
• أهمية مبالغ الإيرادات وتضمن احتساب الإيراد قرارات السياسة المحاسبية التي تتخذها الإدارة؛	• تقييم ملائمة السياسات المحاسبية للشركة لاحتساب الإيراد، وتقييم الالتزام بالإفصاحات المطلوبة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية؛
• يتطلب حجم المعاملات العديد من أنظمة تقنية المعلومات المختلفة لاحتساب الإيراد، والتي تتسم بالتعقيد، وبالتالي تنتج مخاطر كامنة من عملية احتساب الإيراد.	• اختبار التصميم والتنفيذ، و إلى الحد المناسب، الفعالية التشغيلية للضوابط داخل بيئة تكنولوجيا المعلومات بمساعدة خبراء نظم المعلومات لدينا لضمان دقة وتوقيت احتساب الإيراد؛
	• القيام باختبارات تفصيلية على عملية إصدار الفواتير بغرض تقييم المعالجة المحاسبية والمبادئ المطبقة، واختبار معاملات المبيعات بالقرب من نهاية السنة مالية بالإضافة إلى إشعارات الدائن الصادرة بعد نهاية السنة لضمان اكتمال الإيراد؛
	• قمنا باختبار تسوية الإيرادات والقيود المحاسبية اليدوية، كلما كان مناسباً، للإيرادات المسجلة في حسابات دفتر الأستاذ العام في نهاية العام أو بالقرب منه.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب (بتبع)

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى التقرير السنوي، لكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات بشأنها. وقبل تاريخ مدققي الحسابات هذا، حصلنا على تقرير أعضاء مجلس الإدارة الذي يشكل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع أن تتوافر لنا بقية أقسام التقرير السنوي بعد هذا التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية؛ فإن مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة الشركة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما حسب الاقتضاء عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للشركة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - ايه بي ام تيرمينالز البحرين ش.م.ب (بتبع)

- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة الشركة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع الشركة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة في نظم الرقابة الداخلية، إن وجدت.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلمعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا، إن وجدت، والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، ما لم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

1) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيد بما يلي:

- أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية تتفق معها؛
- ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية؛
- ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
- د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإفصاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

2) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب خطابها المؤرخ 30 يناير 2020 بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيد بأن لدى الشركة:

- أ) موظف مسؤول عن الحوكمة؛
- ب) ودليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد جعفر القبيطي.

كي بي ام جي

كي بي ام جي فخر
رقم قيد الشريك 83
25 فبراير 2021

بيان المركز المالي

كما في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

2019	2020	إيضاح	
			الموجودات
5,550	5,158	4	موجودات غير ملموسة
24,156	22,996	5	معدات ومركبات
29,706	28,154		مجموع الموجودات غير المتداولة
327	344	6	المخزون
1,437	1,568	7	ذمم تجارية مدينة
508	431	8	مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
1,260	1,174	22	مستحق من أطراف ذوي علاقة
21,549	29,106	22	أرصدة لدى الشركة الأم
3,109	1,184	9	النقد وما في حكمه
28,190	33,807		مجموع الموجودات المتداولة
57,896	61,961		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
9,000	9,000	10	رأس المال
4,500	4,500	11	الاحتياطي القانوني
10,161	13,662		الأرباح المستتقة
23,661	27,162		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
26,124	25,276	12	إلتزام الإيجار
576	680	13	مخصص نهاية خدمة الموظفين
26,700	25,956		مجموع المطلوبات غير المتداولة
6,043	7,245	14	ذمم تجارية دائنة ومطلوبات أخرى
395	376	22	مستحق لأطراف ذوي علاقة
1,097	1,222	12	إلتزام الإيجار
7,535	8,843		مجموع المطلوبات المتداولة
34,235	34,799		مجموع المطلوبات
57,896	61,961		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

اعتمدت البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة في 25 فبراير 2021، ووقعها نيابة عنه:



فوزي أحمد كانو
نائب رئيس مجلس الإدارة





ديف سكوف
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بالآلاف الدنانير البحرينية

2019	2020	إيضاح	
38,164	43,187	15	الإيرادات
(13,409)	(14,385)	16	مصروفات تشغيلية مباشرة
24,755	28,802		إجمالي الربح
77	73		إيرادات تشغيلية أخرى
19	1		ربح من بيع معدات ومركبات
(3,934)	(3,891)	17	مصروفات عمومية وإدارية
(9,469)	(10,792)	18	مصروفات تشغيلية أخرى
11,448	14,193		الربح التشغيلي
587	515		إيرادات التمويل
(1,850)	(1,849)	19	تكاليف التمويل
(1,263)	(1,334)		صافي تكاليف التمويل
-	803	30	إيرادات أخرى
10,185	13,662		ربح السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر
10,185	13,662		مجموع الدخل الشامل للسنة
			العائد على السهم
113	152	20	العائد على السهم الأساسي والمخفض (بالفلس)



فوزي أحمد كانو
نائب رئيس مجلس الإدارة





ديفيد سكوف
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

المجموع	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	رأس المال	2020
23,661	10,161	4,500	9,000	في 1 يناير
13,662	13,662	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(10,161)	(10,161)	-	-	أرباح أسهم معلنة لسنة 2019
27,162	13,662	4,500	9,000	في 31 ديسمبر

المجموع	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	رأس المال	2019
23,343	9,850	4,493	9,000	في 1 يناير
10,185	10,185	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(7)	7	-	محول للاحتياطي القانوني
(17)	(17)	-	-	صافي الخسارة من بيع أسهم خزينة
(9,850)	(9,850)	-	-	أرباح أسهم معلنة لسنة 2018
23,661	10,161	4,500	9,000	في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

بالآلاف الدنانير البحرينية

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

2019	2020	إيضاح
10,185	13,662	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة
		تسويات :
427	392	4 إطفاء
2,244	2,178	5 استهلاك
1,850	1,849	مصرفات التمويل
(29)	(12)	ربح القيمة العادلة على المشتقات
(19)	(1)	ربح من بيع معدات ومركبات
		تغيرات في :
8	(17)	- المخزون
74	(165)	- ذمم تجارية مدينة
(177)	209	- مصرفات مدفوعة مقدما و موجودات أخرى
(681)	1,186	- ذمم تجارية دائنة وأخرى
71	104	- مكافآت نهاية خدمة الموظفين
14,053	19,385	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(556)	(658)	شراء معدات ومركبات
(1,881)	(7,557)	إبداعات لدى الشركة الأم، صافي
19	1	مقبوضات من بيع معدات ومركبات
(2,418)	(8,214)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(922)	(1,110)	مدفوعات لالتزام الإيجار
(1,754)	(1,825)	مدفوعات لمصرفات التمويل
(700)	-	مدفوعات شراء أسهم خزينة
683	-	مقبوضات من بيع أسهم خزينة
(9,831)	(10,161)	أرباح أسهم مدفوعة
(12,524)	(13,096)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(889)	(1,925)	صافي النقص في النقد وما في حكمه خلال السنة
3,998	3,109	النقد وما في حكمه في 1 يناير
3,109	1,184	النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

1. المنشأة

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة تأسست في مملكة البحرين بتاريخ 11 مايو 2006 بموجب السجل التجاري رقم 60982 الممنوح من قبل وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.

مكتب الشركة المسجل هو ص.ب 50490، الحد، مملكة البحرين. الشركة هي شركة تابعة لشركة إي بي إم تيرمينالز بي في ("الشركة الأم")، وهي شركة هولندية. شركة مايرسك القابضة بي في، روتردام، هي الشركة الأم النهائية للمجموعة.

بدأت الشركة أعمالها بتاريخ 8 ديسمبر 2006، بعد توقيع اتفاقية امتياز ميناء سلمان ("اتفاقية ميناء سلمان") مع حكومة مملكة البحرين ("الحكومة")، والتي بموجبها، منحت الحكومة للشركة حق الامتياز الحصري لتشغيل ميناء سلمان. كانت اتفاقية امتياز ميناء سلمان سارية المفعول للفترة التي تبدأ من 8 ديسمبر 2006 وانتهت بتاريخ بدء العمليات التجارية لميناء خليفة بن سلمان، الموافق 1 إبريل 2009.

كما قامت الشركة بتوقيع اتفاقية امتياز ميناء خليفة بن سلمان ("اتفاقية ميناء خليفة بن سلمان") بتاريخ 8 نوفمبر 2006، مع حكومة مملكة البحرين ("الحكومة")، والتي بموجبها، منحت الحكومة للشركة حق الامتياز الحصري لتشغيل ميناء خليفة بن سلمان لفترة 25 سنة، تبدأ من 1 إبريل 2009. دفعت الشركة 924 دينار بحريني كرسوم لفترة امتياز ميناء خليفة بن سلمان مع بداية العمليات في ميناء خليفة بن سلمان (راجع إيضاح 4).

وفقاً لاتفاقية ميناء خليفة بن سلمان، وفي اجتماع الجمعية العمومية غير الاعتيادي المنعقد بتاريخ 11 يونيو 2018، قرر المساهمون تحويل وضع الشركة القانوني إلى شركة مساهمة بحرينية. وبعد طرح العام الأولي لنسبة 20% من الأسهم، أصبحت الشركة شركة مساهمة عامة اعتباراً من 9 ديسمبر 2018، ومدرجة في بورصة البحرين.

2. أساس الإعداد

(أ) بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ووفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية.

(ب) العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية للشركة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها الشركة ("عملة التعامل"). يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستخدمة من قبل الشركة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب ألف، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

(ج) أساس القياس

أعدت البيانات المالية من السجلات المحاسبية للشركة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية معدلة لتشمل قياس الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة.

(د) التطبيق المبكر للمعايير

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي معايير جديدة في 2020.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

2. أساس الإعداد (يتبع)

(هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداء من 1 يناير 2020

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في 1 يناير 2020 ذات علاقة بأنشطة الشركة.

(1) تعديلات على مراجع إطار المفاهيم للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي إطاراً مفاهيمياً معدلاً والذي سيتم استخدامه في قرارات وضع المعايير والذي سيكون ساري المفعول بأثر فوري. لن يتم عمل أي تغييرات على المعايير المحاسبة الحالية. مع ذلك، فإن الكيانات التي تعتمد على الإطار في تحديد سياساتها المحاسبية ابتداء من 1 يناير 2020. بالنسبة للمعاملات، والأحداث، أو الشروط، والتي لا يتم التعامل معها عادة بموجب المعايير المحاسبية، ستحتاج لتطبيق الإطار المعدل.

لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على البيانات المالية.

(2) التعريفات الجوهرية – تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (8).

قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بعمل تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1) – "عرض البيانات المالية"، وعلى معيار المحاسبة الدولي رقم (8) "السياسات المحاسبية"، والتغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء والتي تستخدم تعريفاً ثابتاً للجوهرية من خلال المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإطار المفاهيم لإعداد التقارير المالية، وتوضيح متى تكون المعلومات جوهرية، وإدراج بعض الإرشادات في معيار المحاسبة الدولي رقم (1) حول المعلومات غير الجوهرية. وعلى وجه الخصوص، فإن التعديلات توضح ما يلي:

- إن الإشارة إلى المعلومات الغامضة تتناول الحالات التي يكون فيها التأثير مشابهاً لحذف المعلومات أو تحريفها، وأن المنشأة تقيم الجوهرية في سياق البيانات المالية ككل، و
 - معنى "المستخدمين الرئيسيين للبيانات المالية للأغراض العامة" الذين توجه إليهم هذه البيانات المالية، من خلال تعريفهم على أنهم "مستثمرون حاليون ومحتملون، مفضون ودائنون آخرون" الذين يجب أن يعتمدوا على البيانات المالية للأغراض العامة للكثير من المعلومات المالية التي يحتاجونها.
- لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على البيانات المالية.

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة المتاحة للتطبيق المبكر

عدد من المعايير والتعديلات الجديدة على المعايير السابقة تعد سارية المفعول في فترات السنوية التي تبدأ بعد 1 يناير 2021 ويسمح بالتطبيق المبكر لها، ومع ذلك؛ لم تطبق الشركة أيًا من تلك المعايير الجديدة أو التعديلات التالية في إعداد هذه البيانات المالية.

(1) تنازلات الإيجار المتعلقة بجائحة الكورونا (COVID-19) (التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16)

استجابة لتطورات جائحة الكورونا (COVID-19)، أصدر المجلس تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) – الإيجارات، للسماح للمستأجرين بعدم احتساب تنازلات الإيجار كتعديلات على الإيجار، إذا كانت نتيجة مباشرة لجائحة الكورونا، وإذا كانت تستوفي شروطاً معينة. تنازلات الإيجار قد تكون في أشكال مختلفة، وقد تشمل تخفيضاً للإيجار لمرة واحدة، أو إعفاءً من الإيجار، أو تأجيلاً لدفعات الإيجار. إذا كان التنازل في شكل تخفيض الإيجار لمرة واحدة، فسيتم احتسابه كدفعات إيجار متغيرة، وسيتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة.

سيتم تطبيق التدبير العملي في الحالات التالية فقط:

- (1) المقابل المعدل هو نفس المقابل الأصلي لحد كبير، أو أقل منه؛
 - (2) التخفيض في دفعات الإيجار يتعلق بالدفعات المستحقة كما في أو بعد 30 يونيو 2021؛
- لم يتم إجراء أي تغييرات جوهرية أخرى على شروط عقد الإيجار.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

2. أساس الإعداد (يتبع)

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة المتاحة للتطبيق المبكر (يتبع)

يتطلب من المستأجرين الذين سيطبقون التدبير العملي الإفصاح كما يلي:
 (1) حقيقة ما إذا كانوا قد قاموا بتطبيق التدبير العملي على جميع تنازلات الإيجار المؤهلة، وإذا لم تطبق، طبيعة العقود التي تم تطبيق التدبير العملي عليها؛ و
 (2) المبلغ المحتسب في بيان الربح أو الخسارة لفترة التقرير، والنتائج من تطبيق التدبير العملي.

لم يتم توفير أي التدبير العملي للمؤجرين. يطلب من المؤجرين الاستمرار في تقييم ما إذا كانت تنازلات الإيجار تمثل تعديلات للإيجار، ويتم احتسابها وفقاً لذلك.

التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يونيو 2020، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا يتوقع أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية للشركة.

2) التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية 2018 - 2020

كجزء من عملية إجراء التعديلات غير المستعجلة ولكن الضرورية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للسنوات 2018-2020. فيما يلي التعديلات الرئيسية باختصار:

أ) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) – الأدوات المالية
 يوضح هذا التعديل أنه - لغرض إجراء "اختبار 10%" لإلغاء احتساب المطلوبات المالية - في تحديد الرسوم المدفوعة صافي من الرسوم المستلمة، فإن المقترض يشمل فقط الرسوم المدفوعة أو المستلمة بين المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض أو المقرض، نيابة عن الآخر.

عند استخدام طريقة القيمة الحالية لقياس القيمة العادلة، فإن الفرضيات المستخدمة للتدفقات النقدية ومعدلات الخصم يجب أن تكون متوافقة داخلياً، أي استخدام معدل ما بعد الضريبة أو ما قبل الضريبة لكليهما. توفر التعديلات المرونة لاستخدام أي منهما، كلما كان ذلك مناسباً، تماشياً مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (13). الفرضيات حول التدفقات النقدية ومعدلات الخصم يجب أن تعكس وجهات نظر المشاركين في السوق، والتي يتم تنفيذها غالباً على أساس ما بعد الضريبة.

لا تتوقع الشركة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية.

3) الممتلكات والآلات والمعدات: العوائد المستلمة قبل الاستخدام المقصود (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (16))
 أثناء عملية تجهيز بند من بنود الممتلكات والآلات والمعدات وجعله متاحاً للاستخدام المنشود، قد تقوم الشركة بالإنتاج والبيع. بموجب التعديلات، فإن العوائد المستلمة من البيع قبل إتاحة الممتلكات والآلات والمعدات ذات العلاقة للاستخدام المنشود، يجب احتسابها في الربح أو الخسارة، مع تكاليف الإنتاج. يجب تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (2) – المخزون لتحديد وقياس تكاليف الإنتاج هذه.

توضح التعديلات إن اختبار ما إذا كان بند الممتلكات والآلات والمعدات يعمل بشكل صحيح يعني تقييم أداءه التقني والمادي، بدلاً من تقييم أداءه المالي، على سبيل المثال، تقييم ما إذا كان بند الممتلكات والآلات والمعدات قد حقق مستوى معين من هامش التشغيل.

لا تتوقع الشركة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

2. أساس الإعداد (يتبع)

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة المتاحة للتطبيق المبكر (يتبع)

4) تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (1)) بموجب المتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (1)، تقوم الشركات بتصنيف الالتزام كالتزام متداول عندما لا يكون لها "حق التأجيل" غير المشروط لتأجيل سداد الالتزام لمدة 12 شهراً على الأقل، بعد نهاية فترة التقرير المالي. كجزء من التعديلات، تم إلغاء مطلب تصنيف الحق كحق غير مشروط، وبدلاً من ذلك، فإنه يتطلب الآن أن يكون حق تأجيل السداد ذا مضمون وأن يكون موجوداً كما في نهاية فترة التقرير. هذا التقييم قد يتطلب من الإدارة أن تمارس حكماً تفسيريّاً.

بالإضافة لذلك، فإن "الحق في التأجيل" يوجد فقط إذا كانت الشركة ملتزمة بالشروط المحددة في اتفاقية القرض كما في تاريخ نهاية فترة التقرير، حتى لو كان المقرض لا يختبر الالتزام حتى تاريخ لاحق. هذا المتطلب الجديد قد يغير كيفية تصنيف الشركات للتسهيلات المحددة، حيث أصبح بعضها غير متداولاً. تنص التعديلات أن سداد الالتزام يشمل تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة إلى الطرف المقابل. عند تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة، قد تقوم الشركة بتجاهل فقط خيارات التحويل المحسوبة كحقوق ملكية. لذلك، قد تحتاج الشركات لإعادة تقييم المطلوبات التي يمكن سدادها عن طريق تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة، مثل أدوات الدين القابلة للتحويل.

لا تتوقع الشركة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية.

ز) استخدام التقديرات والأحكام

عند إعداد هذه البيانات المالية، اتخذت الإدارة أحكاماً وتقديرات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بشكل مستمر. يتم الاعتماد التعديلات الناتجة من مراجعة التقديرات بأثر مستقبلي.

أ) الأحكام

تم تضمين المعلومات حول الأحكام الصادرة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها أهم التأثيرات على المبالغ المحسوبة في البيانات المالية في الإيضاحات التالية:

- الإيضاح 3 (ع) - الأجازات: ما إذا كانت الشركة متأكدة بشكل معقول من ممارسة خيار التمديد واستخدام معدل الخصم.

ب) الافتراضات و التقديرات غير المؤكدة

تم تضمين المعلومات حول الافتراضات والتقديرات غير المؤكدة في 31 ديسمبر 2020 والتي تحمل مخاطر تؤدي إلى تعديل جوهري على القيم الدفترية للأصول والالتزامات في السنة المالية التالية في الإيضاحات التالية:

- الإيضاح 3 (ب) - الأعمار الانتاجية والقيمة المتبقية للمعدات والمركبات
- الإيضاح 3 (ج) - اختبار اضمحلال الأصول غير الملموسة
- الإيضاح 3 (د) - انخفاض قيمة المخزون
- الإيضاح 3 (ن) - قياس مخصص الخسائر الأتمانية المتوقعة للذمم المدينة التجارية، و
- الإيضاح 3 (ن) - انخفاض قيمة الموجودات المالية

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

3. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل الشركة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة، باستثناء المشار إليه أدناه.

تطبيق سياسة محاسبية جديدة - المنح الحكومية

يتم احتساب المنح الحكومية في بيان الربح و الخسارة بشكل منتظم على مدى الفترات التي تحتسب فيها الشركة المصروفات التي تهدف تلك المنح التعويض عنها. في حال كانت المنح متعلقة بالموجودات، يتعين احتساب المنح على انها دخل مؤجل و تخصم من القيمة الدفترية للموجودات.

(أ) احتساب الإيراد

يشمل الإيراد على الدخل من خدمات الحاويات وخدمات الشحن العامة وخدمات البحرية.

- خدمات الحاويات تمثل الأنشطة المتعلقة بالمناولة مع الحاويات وسفن الحاويات، بما في ذلك التخزين وخدمات الأخرى ذات العلاقة.
- خدمات الشحن العامة تمثل الأنشطة المتعلقة بالمناولة مع سفن الشحن العامة، والشحن والتفريغ، وتخزين الحمولات غير المعبأة في حاويات.
- الخدمات البحرية تمثل الأنشطة المتعلقة بالملاحة و القطر في ميناء خليفة بن سلمان وميناء سلمان والأرصفة الخاصة الأخرى.

يتم قياس الإيراد استناداً على المقابل المحدد في العقد مع العميل، بناءً على معدلات التعرفة المعتمدة. معدلات التعرفة للخدمات المقدمة للعملاء ثابتة و يتم تحديدها وفقاً لجدول التعرفة المعتمد من قبل إدارة شؤون الموانئ والملاحة بوزارة المواصلات والاتصالات. تقوم الشركة باحتساب الإيراد عندما تؤدي التزامات الأداء من خلال تقديم الخدمة الموعودة للعميل في وقت معين. يتم تسجيل الإيرادات صافية من الإرجاعات و ضريبة القيمة المضافة.

(ب) المعدات والمركبات

تظهر المعدات والمركبات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم ومخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل التكلفة سعر الشراء والمصروفات المباشرة.

إن التكاليف اللاحقة تضاف إلى القيمة الدفترية للموجود أو تحتسب كموجود منفصل، إذا كان ذلك مناسباً، فقط عندما يحتمل ان تتحقق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة مرتبطة بهذا الموجود، وأن يكون بالإمكان قياس تكلفته أو تكاليف إصلاحه بشكل موثوق. يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الربح أو الخسارة خلال الفترة المالية التي يتم فيها تكبدها.

يحتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت و بموجب معدلات سنوية والهدف منها إستهلاك تكلفة المعدات والمركبات على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل منها وذلك حسب التوزيع الآتي :

العمر الإنتاجي المقدر بالسنوات	الفئة
مدة عقد الإيجار	حق الانتفاع- معدات الخدمات البحرية (راجع إيضاح (ن))
مدة عقد الإيجار	حق الانتفاع- الرافعات الشوكية المسأجرة (راجع إيضاح (ن))
20	رافعات الرصيف
10	رافعات جسرية مطاطية
5	الموزعات وحاملات الناقلات
5	السيارات
5	أدوات
5	آلات ومعدات
5	أثاث وتركيبات ومعدات
3	معدات الحاسوب

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) المعدات والمركبات (يتبع)

يحمل جميع الاستهلاك على بيان الربح أو الخسارة. مجموع مبلغ الاستهلاك يصنف على المصروفات التشغيلية اعتماداً على استخدام الموجودات ذات العلاقة. يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الافتراضي المتبقي للموجود، و يتم تعديلها إذا كان ذلك مناسباً، بتاريخ كل نهاية سنة.

تحدد أرباح وخسائر الاستبعاد من خلال مقارنة عوائد البيع مع القيمة الدفترية، وتحتسب في بيان الربح أو الخسارة.

(ج) الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة تمثل رسوم الامتياز المدفوعة لحكومة مملكة البحرين بموجب اتفاقية الامتياز الخاصة بميناء خليفة بن سلمان المبرمة مع الحكومة لتشغيل ميناء خليفة بن سلمان، والقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار لميناء خليفة بن سلمان. هذه الموجودات غير الملموسة ذات أعمار إنتاجية محددة، وتقاس بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

يحتسب الإطفاء في بيان الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على فترة اتفاقية الامتياز البالغة 25 سنة، كما تقدرها الإدارة.

كما تشمل غير الملموسة البرمجيات والتراخيص التي تشتريها الشركة، ويتم قياسها بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة لانخفاض القيمة. يتم رسملة المصروفات اللاحقة على البرمجيات فقط عندما ترفع هذه المصروفات من قيمة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقع الحصول عليها من الموجود ذي العلاقة. ويتم احتساب جميع المصروفات الأخرى في بيان الربح أو الخسارة عند تكديدها. يتم احتساب الإطفاء لاستهلاك تكلفة البرمجيات والتراخيص بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي لها، ابتداء من تاريخ اتاحتها للاستخدام. العمر الافتراضي المقدر للبرمجيات والتراخيص يبلغ ثلاث سنوات.

يتم مراجعة طرق الإطفاء، والعمر الافتراضي والقيمة المتبقية في تاريخ بيان المركز المالي، وتعديلها إذا كان ذلك ضرورياً.

(د) المخزون

يتكون المخزون بشكل رئيسي من المواد الاستهلاكية وقطع الغيار. يتم احتساب قيمة المخزون على أساس التكلفة التاريخية أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل. يتم احتساب التكلفة وفقاً لقاعدة الوارد أولاً صادر أولاً، وتشمل المصروفات المتكبدة لشراء المخزون والتكاليف الأخرى المتكبدة لجلب المخزون إلى وضعه ومكانه الحاليين. صافي القيمة الممكن تحقيقها هو عبارة عن سعر البيع المقدر في ظروف العمل العادية، مطروحاً منه التكاليف المقدرة لإتمام عملية البيع.

(هـ) ذمم تجارية مدينة

تحتسب الذمم المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

(و) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد، وأرصدة البنوك، والودائع البنكية قصيرة الأجل المستحقة خلال 3 أشهر أو أقل من تاريخ شرائها، والمستحقة عند الطلب.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ز) ذمم دائنة ومصروفات مستحقة

تحتسب المطلوبات للمبالغ التي يجب دفعها في المستقبل مقابل البضائع والخدمات المستلمة، سواء تم استلام الفواتير من الموردين، أم لا. تحتسب الذمم الدائنة والمصروفات المستحقة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المضافة.

(ح) المخصصات

يتم احتساب مخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات قانونية أو اعتبارية ناشئة من جراء أحداث سابقة، وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمناقص اقتصادية لسداد هذه الالتزامات.

(ط) أرباح الأسهم

يتم احتساب أرباح الأسهم كمطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان عنها.

(ي) منافع الموظفين

منافع الموظفين قصيرة الأجل

يتم تسجيل مزايا الموظفين قصيرة الأجل كمصروفات عند تقديم الخدمة ذات الصلة.

منافع نهاية الخدمة

توفر هيئة التأمين الاجتماعي غطاءً تأمينياً (ومنافع اجتماعية أخرى) للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من أصحاب العمل والموظفين ويحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. مساهمة الشركة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (19) - منافع الموظفين يتم احتسابها كمصاريف في بيان الربح أو الخسارة.

يستحق الموظفون الأجانب مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الأهلي لسنة 2012 على أساس مدة الخدمة والرواتب والعلاوات الأخرى حسب آخر رواتب وعلاوات مدفوعة. لقد تم عمل مخصص لهذه الالتزامات والتي تمثل مساهمة غير مموله والتي تمثل برنامج منافع محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (19) - منافع الموظفين، واحتسابها على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي.

(ك) المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم قياس البيانات المالية للشركة بعملة البيئية الاقتصادية الرئيسة التي تعمل فيها الشركة ("عملة التعامل"). يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستخدمة من قبل الشركة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملة الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد بتاريخ تحديد القيمة العادلة. فروقات تحويل البنود غير النقدية الناتجة من سداد المعاملات بالعملة الأجنبية، ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية وغير النقدية بالعملة الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي، يتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل) الأدوات المالية

الأدوات المالية المشتقة

تحتفظ الشركة بالأدوات المالية المشتقة لتعرضها للعمليات الأجنبية في صورة صرف العملات الأجنبية الأجل ومقايضة العملات الأجنبية. يتم قياس المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة. لاحقاً، يتم قياس المشتقات بالقيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة.

الأدوات المالية غير المشتقة

تتكون الأدوات المالية غير المشتقة من الموجودات والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من ذمم تجارية مدينة، ومبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة، وموجودات متداولة أخرى (باستثناء المصروفات المدفوعة مقدماً) والنقد وما في حكمه. تتكون المطلوبات المالية من ذمم تجارية دائنة ومبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة، ومطلوبات أخرى.

تحتسب الأدوات المالية غير المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها تكاليف المعاملة المنسوبة إليها مباشرة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، مطروحاً منها أي خسائر لانخفاض القيمة. يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

م) القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع موجود أو سداده عند تحويل مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عدد غيابيه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للشركة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

ن) انخفاض القيمة

1) الموجودات المالية

تحتسب الشركة مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. يتم قياس مخصص الخسائر للذمم التجارية المدينة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة.

في تاريخ كل بيان مركز مالي، تقوم الشركة بتقييم انخفاض القيمة للموجودات المالية المحتسبة بالتكلفة المطفأة. يعتبر الموجود المالي "ضعيف الائتمان" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجود المالي. يتضمن الدليل على أن أحد الموجودات المالية ضعيف ائتمانياً صعوبات مالية جوهرية للمقترض، أو خرقاً للعقد مثل التخلف عن السداد أو من المحتمل أن المقترض سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى.

أعدت الشركة مصفوفة للمخصصات، تستند على خبرتها التاريخية في الخسائر الائتمانية، معدلة للعوامل التطلعية الخاصة بالمدينين والبيئة الاقتصادية

يتم خصم مخصصات الخسائر للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ن) انخفاض القيمة (يتبع)

(2) الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الشركة، عدا الموجودات المالية، بتاريخ كل بيان مركز مالي، لتحديد دلالات الانخفاض في القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لهذه الموجودات. القيمة القابلة للاسترداد للأصل هي قيمته المستخدمة أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد، أيهما أكثر. تستند القيمة المستخدمة على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مخصومة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل الخصم قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الوقتية للمال والمخاطر الخاصة بالأصل.

وتحتسب الخسائر المترتبة من انخفاض القيمة إذا فاقت القيمة الدفترية لأي من الموجودات القيمة القابلة للاسترداد. تحتسب جميع خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة. يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للأصل القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، بعد خصم الاستهلاك أو الإطفاء، لو لم يتم احتساب خسارة انخفاض القيمة.

(س) المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما، و فقط عندما يكون عند الشركة حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

(ع) إيجارات

عند بداية العقد، تقم الشركة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار. تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجود محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي. لتقييم ما إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجود محدد، تستخدم الشركة تعريف الإيجار وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16).

1. كمستأجر

تحتسب الشركة موجود حق الانتفاع والتزام الإيجار بتاريخ بدء الإيجار. يتم قياس موجود حق الانتفاع مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من المبلغ الابتدائي للالتزام الإيجار، معدلاً لأي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء. أحتسبت الشركة حق الانتفاع من المعدات البحرية والرافعات الشوكية المؤجرة والتي يتم عرضها ضمن الممتلكات والألات والمعدات (راجع إيضاح 5).

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على موجودات حق الانتفاع بطريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ البدء وحتى نهاية فترة الإيجار، إلا إذا كان الإيجار ينقل ملكية الموجود المعني إلى الشركة في نهاية فترة الإيجار، أو إذا كانت تكلفة موجود حق الانتفاع تعكس أن الشركة ستمارس خيار الشراء. وفي هذه الحالة، سيتم استهلاك موجود حق الانتفاع على فترة العمر الافتراضي للموجود المعني، والذي يتم تحديده على نفس أساس تحديد العمر الافتراضي للممتلكات والمعدات. بالإضافة لذلك، يتم تخفيض موجود حق الانتفاع دورياً من خلال خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويعدل لبعض حالات إعادة قياس التزام الإيجار.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الفائدة الضمني في الإيجار، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة بسهولة، باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للشركة. بشكل عام، فإن الشركة تستخدم معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ع) إيجارات (يتبع)

تحدد الشركة معدل الاقتراض الإضافي عن طريق الحصول على معدلات الفائدة من عدة مصادر تمويل خارجية، وتقوم بعمل بعض التسويات لتعكس شروط الإيجار، ونوع الموجود المؤجر.

دفعات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار تتكون مما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة في الجوهر؛
- دفعات الإيجار المتغيرة، التي تعتمد على مؤشر أو معدل، وتقاس مبدئياً بالمؤشر أو المعدل بتاريخ البدء؛
- المبالغ المتوقع استحقاق دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تكون الشركة على يقين لممارسته بشكل معقول. دفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية، إذا كانت الشركة معلى يقين من ممارسة خيار التمديد بشكل معقول. وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار، ما لم تكن الشركة على يقين معقول من عدم الإنهاء مبكراً.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير الشركة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت الشركة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء، أو إذا كان هناك دفعات إيجار ثابتة في الجوهر معدلة.

عندما يتم يتم قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لموجود حق الانتفاع، أو تسجيلها في بيان الربح أو الخسارة إذا كانت القيمة الدفترية لموجود حق الانتفاع قد تم تخفيضها للصفر.

الإيجارات قصيرة الأجل وإيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة

اخترت الشركة عدم احتساب موجودات حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لإيجارات الموجودات منخفضة القيمة والإيجارات قصيرة الأجل. تحتسب الشركة مدفوعات الإيجار كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

2. كمؤجر

عند بداية أو تعديل العقد الذي يحتوي على مكوّن الإيجار، تقوم الشركة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكونات الإيجار، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل.

عندما تتصرف الشركة كمؤجر، تقوم عند بدء عقد الإيجار بتحديد ما إذا كان كل عقد إيجار هو إيجار تمويلي أو إيجار تشغيلي.

بغرض تصنيف كل عقد إيجار، تقوم الشركة بإجراء تقييم شامل لما إذا كان عقد الإيجار ينقل بصورة جوهرية جميع المخاطر والمنافع العارضة لملكية الموجود المعني. في هذه الحالة، فإن عقد الإيجار هو إيجار تمويلي، وإلا فهو إيجار تشغيلي. وكجزء من هذا التقييم، تأخذ الشركة بالاعتبار بعض المؤشرات، مثل ما إذا كان عقد الإيجار يغطي الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للموجود.

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ع) إيجارات (يتبع)

عندما تكون الشركة مؤجراً وسيطاً، فإنها تحتسب حصصها في عقد الإيجار الرئيسي والعقد من الباطن بشكل منفصل. وتقوم بتقييم تصنيف إيجار عقد الإيجار من الباطن بالرجوع لموجود حق الانتفاع الناشئ من عقد الإيجار الرئيسي، وليس بالرجوع للموجود المعني. إذا كان عقد الإيجار الرئيسي هو عقد قصير الأجل، والذي تقوم الشركة بتطبيق الاستثناء المشروح أعلاه، فإنها تصنف عقد الإيجار من الباطن كإيجار تشغيلي.

إذا كانت الترتيبات تحتوي على مكونات إيجار ومكونات غير الإيجار، فإن الشركة تقوم بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15) لتخصيص المقابل في العقد.

تطبق الشركة متطلبات إلغاء الاحتساب وانخفاض القيمة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) على صافي الاستثمار في عقد الإيجار. تقوم الشركة بمزيد من المراجعة الدورية للقيمة المتبقية غير المصنونة المقدرة، المستخدمة لحساب إجمالي الاستثمار في الإيجار.

تحتسب الشركة دفعات الإيجار المستلمة بموجب عقد الإيجار التشغيلي كدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار كجزء من بند "الإيرادات الأخرى".

(ف) إيرادات وتكاليف التمويل

تشمل إيرادات تمويل الشركة إيرادات الفوائد على الودائع والأرصدة البنكية و الأرصدة لدى الشركة الأم، وتشمل تكاليف التمويل مصاريف الفوائد على الإيجارات. يتم احتساب إيرادات أو مصروفات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

(ص) حقوق الامتياز

يتم احتساب مصروفات حق الامتياز بما يتماشى مع اتفاقية الامتياز كنسبة مئوية من الإيرادات المكتسبة ويتم احتسابها كمصروفات تشغيل في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

4. موجودات غير ملموسة

المجموع	برمجيات وتراخيص	حق امتياز الخدمات
10,456	725	9,731
-	-	-
10,456	725	9,731
4,906	721	4,185
392	4	388
5,298	725	4,573
5,158	-	5,158

2020

التكلفة

في 1 يناير

إضافات

في 31 ديسمبر

الإطفاء المتراكم

في 1 يناير

إطفاء السنة

في 31 ديسمبر

صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر

حق امتياز الخدمات يشمل مبلغ 924 دينار بحريني مدفوع كرسوم لفترة امتياز ميناء خليفة بن سلمان مع بدء العمليات في ميناء خليفة بن سلمان (إيضاح 1).

المجموع	برمجيات وتراخيص	حق امتياز الخدمات
10,456	725	9,731
-	-	-
10,456	725	9,731
4,479	684	3,795
427	37	390
4,906	721	4,185
5,550	4	5,546

2019

التكلفة

في 1 يناير

إضافات

في 31 ديسمبر

الإطفاء المتراكم

في 1 يناير

إطفاء السنة

في 31 ديسمبر

صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

5. معدات ومركبات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	تخصيمات المرافق المستأجرة	أدوات	مركبات	آلات ومعدات	أثاث وتراكيبات	رافعات وقلات	معدات الحاسوب	الرافعات التوقية المستأجرة	معدات الخدمات البحرية
42,965	83	60	37	1,583	2,675	88	17,349	1,064	-	20,026
215	-	-	-	-	-	-	-	-	-	215
803	527	-	4	-	22	53	-	52	145	-
-	(573)	-	-	-	444	-	-	129	-	-
(170)	-	(30)	-	(18)	(67)	-	(11)	(44)	-	-
43,813	37	30	41	1,565	3,074	141	17,338	1,201	145	20,241
18,809	-	60	32	1,465	2,252	84	12,666	937	-	1,313
2,178	-	-	3	29	173	3	524	93	12	1,341
(170)	-	(30)	-	(18)	(67)	-	(11)	(44)	-	-
20,817	-	30	35	1,476	2,358	87	13,179	986	12	2,654
22,996	37	-	6	89	716	54	4,159	215	133	17,587

التكلفة

الرصيد 1 يناير 2020
إعادة القياس خلال السنة *

إضافات
تحويلات
استيعادات

في 31 ديسمبر

الاستهلاك المتراكم

في 1 يناير
استهلاك
استيعادات

في 31 ديسمبر
صافي القيمة الدفترية في 31
ديسمبر

* إعادة القياس تتعلق بالتغير في مدفوعات الإيجار المستقبلية الناشئة عن التعبير في المؤشر خلال العام لحق الانتفاع بمعدات الخدمات البحرية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

5. معدات ومركبات (بتبج)

المجموع	أصول وأسمالية قيد التنفيذ	تأمينات المرافق المستأجرة	أدوات	مركبات	آلات ومعدات	أثاث وتركيبات	رافعات وناقلات	معدات الحاسوب	معدات الخدمات البحرية	2019
22,540	-	60	32	1,560	2,515	88	17,349	936	-	التكلفة الرصيد في 1 يناير اكتساب موجودات حتى الانتفاع في التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقرير المالية رقم (16)
19,639	-	-	-	-	-	-	-	-	19,639	الرصيد المعمل في 1 يناير 2020 إعادة القياس خلال السنة * إضافات استيعادات
42,179	-	60	32	1,560	2,515	88	17,349	936	19,639	
387	-	-	-	-	-	-	-	-	387	
556	83	-	5	138	202	-	-	128	-	
(157)	-	-	-	(115)	(42)	-	-	-	-	
42,965	83	60	37	1,583	2,675	88	17,349	1,064	20,026	في 31 ديسمبر الاستهلاك المتراكم
16,722	-	60	31	1,553	2,151	82	11,955	890	-	في 1 يناير استهلاك استيعادات
2,244	-	-	1	27	143	2	711	47	1,313	
(157)	-	-	-	(115)	(42)	-	-	-	-	
18,809	-	60	32	1,465	2,252	84	12,666	937	1,313	في 31 ديسمبر صافي القيمة التقديرية في 31 ديسمبر
24,156	83	-	5	118	423	4	4,683	127	18,713	* إعادة القياس تتعلق بالتغيير في مدفوعات الإيجار المستقبلية الناشئة عن التغيير في المؤشر خلال العام لحق الانتفاع بمعدات الخدمات البحرية.

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

6. المخزون

2019	2020
819 (492)	807 (463)
327	344

المخزون
مطروحاً منه: مخصص المخزون المتقادم

الحركة في المخصص:

2019	2020
514 (22)	492 (29)
492	463

في 1 يناير
عكس مخصص السنة، صافي

في 31 ديسمبر

7. ذمم تجارية مدينة

2019	2020
1,877 (440)	2,012 (444)
1,437	1,568

ذمم تجارية مدينة
مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة

الحركة في المخصص:

2019	2020
458 (18)	440 4
440	444

في 1 يناير
مخصص / (عكس مخصص) السنة، صافي

في 31 ديسمبر

المعلومات حول تعرض الشركة لمخاطر الائتمان مضمنة في إيضاح رقم (24).

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020
بآلاف الدنانير البحرينية

8. مصروفات مدفوعة مقدماً و موجودات أخرى

2019	2020
353	295
29	41
126	95
508	431

مصروفات مدفوعة مقدماً
القيمة السوقية للأدوات المشتقة (راجع إيضاح رقم 28)
ذمم مدينة أخرى

9. النقد وما في حكمه

2019	2020
3,109	1,184

أرصدة لدى البنوك

المعلومات حول تعرض الشركة لمخاطر الائتمان متضمنة في إيضاح رقم (24).

10. رأس المال

31 ديسمبر 2019	31 ديسمبر 2020
9,000	9,000

المصرح به / الصادر والمدفوع بالكامل
90,000,000 سهماً بواقع 100 فلس لكل سهم (2019): 90,000,000 سهماً
بواقع 100 فلس لكل سهم

(1) أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يملكونها:

نسبة الملكية %	عدد الأسهم (بالآلاف)	الجنسية
64%	57,600	هولندا
16%	14,400	البحرين

إيه بي إم تيرمينالز بي في
يوسف بن احمد كانو (القابضة) ذ.م.م

(2) جميع أسهم الشركة مدرجة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت. يحق لحاملي الأسهم العادية الحصول على أرباح أسهم من وقت لآخر، ويحق لهم الحصول على صوت واحد لكل سهم في الاجتماعات العامة للشركة. يتم تعليق جميع الحقوق المتعلقة بأسهم الشركة التي تحتفظ بها الشركة، إلى حين إعادة إصدار هذه الأسهم.

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

10. رأس المال (يتبع)

(3) يوضح جدول توزيع الأسهم أدناه عدد المساهمين ونسبة التملك من مجموع عدد الأسهم :

الفئة*	عدد الأسهم (بالآلاف)	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم الصادرة
أقل من 1%	15,493	707	17.2%
1% إلى أقل من 5%	2,507	2	2.8%
5% إلى أقل من 10%	-	-	-
10% إلى أقل من 20%	14,400	1	16.0%
20% إلى أقل من 50%	-	-	-
50% وأكثر	57,600	1	64.0%
المجموع	90,000	711	100.0%

* تبين الفئة كنسبة من الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل من قبل المساهمين.

11. الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجب تخصيص 10% على الأقل من صافي أرباح السنة للاحتياطي قانوني. يمكن إيقاف التخصيص إلى الاحتياطي القانوني عندما يصل الاحتياطي إلى 50% من رأس المال. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا وفقاً للظروف المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية.

12. إيجارات

(أ) مبالغ محتسبة في بيان المركز المالي

(1) حق انتفاع موجودات معدات خدمات بحرية (محتسبة ضمن معدات ومركبات) بمبلغ 17,720 ديناراً بحرينياً (2019):
(18,713) (إيضاح رقم 5)

(2) مطلوبات إيجار

2019	2020
19,206	18,552
8,015	7,810
-	136
27,221	26,498

إيجار معدات خدمات بحرية
حقوق امتياز الخدمة
إيجار الرافعات الشوكية

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

12. إيجارات (بتبع)

2019	2020
26,124	25,276
1,097	1,222
27,221	26,498

مطلوبات إيجار غير متداولة
مطلوبات إيجار متداولة

(ب) مبالغ محتسبة في الربح أو الخسارة

2019	2020
1,313	1,341
1,148	1,128
104	134
58	29

استهلاك موجودات حق انتفاع
مصروفات فوائد (محتسبة ضمن تكاليف التمويل في الإيضاح رقم 19)
مصروفات إيجارات قصيرة الأجل
مصروفات إيجارات ذو قيمة منخفضة، لا تشمل إيجارات قصيرة الأجل ذو قيمة منخفضة

(ج) إجمالي التدفقات النقدية لعقود الإيجار في 2020 بلغت 2,879 دينار بحريني (2019: 2,654 دينار بحريني).

13. مخصص نهاية خدمة الموظفين

تم الإفصاح عن مزايا الموظفين المتعلقة بالرواتب والتكاليف ذات الصلة في الإيضاحين رقم 16 و 17. تم تضمين تكلفة التعويض في الإيضاحات ذات الصلة بناءً على الوظيفة، أي مصاريف التشغيل المباشرة أو المصاريف الإدارية. مخصص التزام تعويض الموظفين مبين أدناه:

2019	2020
505	576
208	154
(137)	(50)
576	680

في 1 يناير
مخصص السنة
المدفوع خلال السنة

في 31 ديسمبر

14. ذمم تجارية دائنة وأخرى

2019	2020
2,900	3,256
628	554
133	491
1,964	2,392
418	550
6,043	7,243

رسوم امتياز مستحقة لحكومة مملكة البحرين
ذمم تجارية دائنة
مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء
مصروفات مستحقة
مخصصات

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

15. الإيراد

2019	2020
17,670	19,139
13,068	16,629
7,426	7,419
38,164	43,187

خدمات الحاويات
خدمات الشحن العامة
الخدمات البحرية

جميع الإيرادات ناتجة من مملكة البحرين.

16. مصروفات مباشرة

2019	2020
4,716	5,423
3,111	3,287
2,244	2,178
1,341	1,448
1,385	1,446
221	239
199	186
52	50
(22)	(29)
162	157
13,409	14,385

رواتب وتكاليف ذات علاقة
رسوم تعاققات بالباطن
استهلاك
وقود وكهرباء
صيانة وإصلاحات
تكاليف الأمن
مصارييف تأجير معدات
رسوم جمركية ورسوم شحن
عكس مخصص المخزون
مصروفات أخرى

17. مصروفات عمومية وإدارية

2019	2020
2,586	2,483
346	361
414	304
101	198
94	122
100	74
30	27
25	9
38	7
(18)	4
218	302
3,934	3,891

رواتب وتكاليف ذات علاقة
رسوم إدارة وتنظيم
مصروفات الحاسوب
مصروفات مكتبية
رسوم تعاققات بالباطن
مصروفات قانونية ومهنية
مصروفات الاتصالات
مصروفات التدريب
مصروفات السفر
مخصص / (عكس مخصص) ذمم تجارية مدينة
مصروفات أخرى

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020
بآلاف الدنانير البحرينية

18. مصروفات أخرى

2019	2020
9,042	10,400
427	392
9,469	10,792

حقوق امتياز لحكومة مملكة البحرين
إطفاء موجودات غير ملموسة

وفقاً لاتفاقية الامتياز مع حكومة البحرين ، يتعين على الشركة دفع رسوم امتياز محسوبة كنسبة مئوية من الإيرادات إلى
شئون الموانئ والملاحة البحرية.

19. مصروفات التمويل

2019	2020
1,828	1,793
14	37
8	19
1,850	1,849

مصروفات الإيجار
رسوم بنكية
صافي الخسارة من تحويلات العملات الأجنبية

20. العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم العادي بقسمة الربح المنسوب لحملة الأسهم العادية على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية
خلال السنة، باستثناء متوسط عدد الأسهم العادية المشتراة من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزينة، كالتالي:

2019	2020
10,185	13,662
90,000	90,000
113	152

ربح السنة (بآلاف الدنانير البحرينية)
المتوسط المرجح لأسهم حقوق الملكية (بالآلاف)
العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

21. تخصيصات

اقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية لسنة 2020:

2019	2020
10,161	13,662
7	-

أرباح أسهم مقترحة
الاحتياطي القانوني

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020
بآلاف الدنانير البحرينية

22. معاملات الأطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو كان له تأثير هام في قراراته المالية والتشغيلية. الأطراف ذوي العلاقة تشمل الشركات التي تمارس الشركة عليها تأثيراً جوهرياً، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء فريق الإدارة الرئيسيين. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتم بشروط متفق عليها.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة (باستثناء مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين) المتضمنة في هذه البيانات المالية هي كما يلي:

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة	كما في 31 ديسمبر 2020
			<u>موجودات متداولة</u>
953	475	478	ذمم تجارية مدينة
220	-	220	فوائد مستحقة
1	-	1	ذمم مدينة أخرى
1,174	475	699	
29,106	-	29,106	أرصدة لدى الشركة الأم
			<u>مطلوبات غير متداولة</u>
17,704	109	17,595	الجزء غير المتداول من التزام لإيجار
			<u>مطلوبات متداولة</u>
1616	1	15	مطلوبات أخرى
335	12	323	مصروفات مستحقة
255	-	25	رسوم إدارة مستحقة
376	13	363	
983	27	956	الجزء المتداول من التزام الإيجار

تحتفظ الشركة بأرصدة لدى الشركة الأم، وتستحق متوسط فائدة يبلغ 2.46% (2019: 2.63%).

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

22. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة
10,637	7,246	3,391
484	-	484
11,121	7,246	3,875
1,381	-	1,381
361	-	361
232	-	232
59	57	2
164	106	58

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

الدخل

إيرادات

إيرادات التمويل

مصروفات

رسوم تعاقبات بالباطن

رسوم إدارة وتنظيم

مصروفات الحاسوب

صيانة وإصلاحات

مصروفات أخرى

بلغ مجموع المدفوعات المتعلقة بعقود الإيجار 2,000 دينار بحريني للشركة الأم و 11 دينار بحريني للمساهمين الآخرين، والذي احتسب في البيانات المالية بما يتوافق مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 ، كحق استخدام الأصول.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

22. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة	كما في 31 ديسمبر 2019
			<u>موجودات</u>
919	610	309	ذمم تجارية مدينة
340	-	340	فوائد مستحقة
1	-	1	ذمم مدينة أخرى
1,260	610	650	
21,549	-	21,549	أرصدة لدى الشركة الأم
18,314	-	18,314	<u>مطلوبات غير متداولة</u> الجزء غير المتداول من التزام الإيجار
			<u>مطلوبات متداولة</u>
5	5	-	ذمم تجارية دائنة
16	-	16	مطلوبات أخرى
347	39	308	مصروفات مستحقة
27	-	27	رسوم إدارة مستحقة
395	44	351	
892	-	892	الجزء المتداول من مطلوبات الإيجار
8,896	6,129	2,767	للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019
532	-	532	<u>الدخل</u> إيرادات
9,428	6,129	3,299	إيرادات التمويل
1,405	-	1,405	<u>مصروفات</u>
346	-	346	رسوم تعاقدات بالباطن
232	-	232	رسوم إدارة وتنظيم
414	14	-	مصروفات الحاسوب
219	159	60	صيانة وإصلاحات
			مصروفات أخرى

تم احتساب حقوق الانتفاع من موجودات الشركة الأم بقيمة 1,968 دينار بحريني في البيانات المالية بما يتوافق مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16.

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

22. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

معاملات أخرى للأطراف ذوي العلاقة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

المجموع		المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها		الشركة الأم / إحدى شركات المجموعة	
2019	2020	2019	2020	2019	2020
12	56	12	56	-	-

شراء مخزون

معاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة و أعضاء الإدارة الرئيسيين في الشركة بما في ذلك الموظفين الذين تمت ترقيتهم كمدراء تنفيذيين خلا السنة الذين لهم الصلاحيات والمسؤولين للتخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال الشركة. كانت مكافآت فريق الإدارة العليا الرئيسي كما يلي:

2019	2020
812	735
39	43
81	75
132	63

رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل

منافع نهاية الخدمة للسنة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور الاجتماعات للسنة

منافع نهاية الخدمة مستحقة

23. تقارير القطاعات

يتم إعداد التقارير بشأن القطاعات التشغيلية بطريقة تتوافق مع التقارير الداخلية المقدمة لصانعي القرارات التشغيلية الرئيسيين في الشركة، وهما المدير التنفيذي والمدير المالي. تعمل الشركة في قطاع واحد فقط، أي "خدمات الموانئ" والذي يشمل في المقام الأول الخدمات، مثل خدمات الحاويات، وخدمات الشحن العام، والخدمات البحرية، والأنشطة المرتبطة بها في البحرين. يتم مراجعة الإيرادات والمصروفات والنتائج على مستوى الشركة فقط، وبالتالي لا يتم تقديم نتائج وإفصاحات منفصلة للقطاع في هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

24. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

تتكون الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية للشركة من الذمم التجارية المدينة، والنقد وما في حكمه، أرصدة لدى الشركة الأم، ومبالغ من أطراف ذوي علاقة، والموجودات المالية الأخرى. المطلوبات المالية للشركة تتكون من الذمم التجارية الدائنة والأخرى، ومبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة، والتزام الإيجار.

تتعرض الشركة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان.
- مخاطر السيولة.
- مخاطر السوق.
- مخاطر التشغيل.

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض الشركة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف الشركة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة المخاطر وإدارة رأس مال الشركة. وكما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة إلى الإفصاحات الأخرى خلال البيانات المالية.

مجلس الإدارة مسئول بشكل عام عن تأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للشركة. أنشأت الشركة سياسات لإدارة المخاطر للتعرف على وتحليل المخاطر التي تواجه الشركة، ولتعيين حدود وضوابط المخاطر، ولمراقبة المخاطر والالتزام بهذه الحدود. يتم مراجعة سياسات ونظم مراقبة المخاطر بشكل دوري لعكس التغيرات في أحوال السوق وأنشطة الشركة. تسعى الشركة، من خلال التدريب ومعايير الإدارة والإجراءات، لتطوير بيئة تحكم منضبطة وبناءة، يفهم فيها جميع الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

(أ) مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض الشركة لخسائر مالية. تتعرض الشركة لهذه المخاطر أساساً على النقد وما في حكمه، والذمم التجارية المدينة. الذمم المدينة الجوهرية مصدرها من العملاء والتي تمثل الفواتير المصدرة لهم و أرصدة لدى الشركة الأم.

يوجد لدى الشركة ممارسة، تضمن من خلالها أن كل عميل جديد يتم تحليله بصورة فردية للجدارة الائتمانية، قبل عرض شروط الدفع القياسية للشركة. بالإضافة لذلك فإن الشركة لديها ممارسة تحصيل ضمان بنكي مقابل كامل الحد الائتماني المعتمد لجميع العملاء. بما أن الشركة تقدم الخدمات محلياً، لا يوجد تمركز جغرافي جوهري لمخاطر الائتمان المتعلقة بأرصدة الذمم التجارية المدينة. تدرك الشركة أن أرصدة الذمم التجارية المدينة هي ذات جودة ائتمانية جيدة كونها بشكل رئيسي:

- شركات مملوكة من قبل الحكومة.
- شركات خاصة ذات سمعة جيدة.
- أطراف ذوي علاقة ذوي مركز مالي جيد.

يتم إجراء تحليل للانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير باستخدام مصفوفة المخصص لقياس خسارة الائتمان المتوقعة.

مخاطر ائتمان الشركة على النقد وما في حكمه محدودة، كونها مودعة لدى بنك دولي و البنك الأعلى المتحد و بنك البحرين الوطني.

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

24. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

(1) التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالاتي :

2019	2020
3,109	1,184
1,437	1,568
126	95
1,260	1,174
21,549	29,106
27,481	33,127

أرصدة لدى البنوك
ذمم تجارية مدينة
ذمم مدينة أخرى
مستحق من أطراف ذوي علاقة
أرصدة لدى الشركة الأم

(2) خسائر انخفاض القيمة

أعمار الذمم التجارية للمدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي كانت كالتالي:

2019			2020		
انخفاض القيمة	المتوسط المرجح لنسبة الخسارة	إجمالي	انخفاض القيمة	المتوسط المرجح لنسبة الخسارة	إجمالي
7	%1	1,073	7	%1	1,176
3	%1	304	3	%1	341
2	%8	25	3	%10	29
8	%23	35	7	%24	29
10	%33	30	6	%32	19
410	%100	410	418	%100	418
440	%23	1,877	444	%22	2,012

متداولة (غير مستحقة)
مستحقة:
0 - 90 يوماً
91 - 180 يوماً
181 - 270 يوماً
271 - 365 يوماً
أكثر من 365 يوماً

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بالآلاف الدنانير البحرينية

24. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(ب) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة الشركة على سداد التزاماتها المالية المتعلقة بالمطلوبات المالية عند حلول أجلها والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام موجود مالي آخر. إن النهج الذي تتبعها الشركة في إدارة السيولة هو التأكد، بقدر الإمكان، من توفر سيولة كافية في جميع الأحوال للوفاء بالتزاماته عندما يحين موعد إستحقاقها، ضمن الظروف الإعتيادية والعصيبة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بإيذاء سمعة الشركة. مخاطر السيولة قد تنتج من عدم القدرة على تحصيل موجود مالي خلال مدة معقولة بقيمة مقاربة لقيمتها العادلة.

يتم مراقبة وضع السيولة للشركة من قبل الرئيس التنفيذي والمدير المالي للشركة. تعمل الشركة على ضمان توافر سيولة كافية عند الطلب للوفاء بالمصروفات التشغيلية المتوقعة، بما في ذلك خدمة الالتزامات المالية. هذا يستتعي الأثر المحتمل للظروف الشديدة التي لا يمكن التنبأ بها بصورة معقولة، كالكوارث الطبيعية.

التالي يمثل الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية، بما في ذلك مدفوعات الفوائد:

2020

أكثر من سنتين	سنة واحدة - سنتين	7 - 12 شهراً	6 أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية
-	-	-	6,202	6,202	6,202
-	-	-	376	376	376
31,953	4,966	1,031	1,897	39,847	26,498
31,953	4,966	1,031	8,475	46,425	33,076

ذمم تجارية دائنة وأخرى
مستحق لأطراف ذوي علاقة
التزام الإيجار

2019

أكثر من سنتين	سنة واحدة - سنتين	7 - 12 شهراً	6 أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية
-	-	-	5,492	5,492	5,492
-	-	-	395	395	395
36,489	2,870	1,002	1,859	42,220	27,221
36,489	2,870	1,002	7,746	48,107	33,108

ذمم تجارية دائنة وأخرى
مستحق لأطراف ذوي علاقة
التزام الإيجار

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

24. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

ج) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الربح وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل الشركة أو على قيمة أدواتها المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والسيطرة على تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة، مع تحقيق عائد مجزٍ على المخاطر.

1) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تؤثر أرباح الشركة نتيجة للتغيرات في قيم الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق. تنحصر مخاطر معدل الفائدة في السوق في الأرصدة المدينة التي تتحمل الفائدة لدى الشركة الأم. لن يكون لتغير معدل فائدة السوق أثراً جوهرياً على القيمة الدفترية لهذه الأرصدة المدينة، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل ومعدل الفائدة الثابت.

2) مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تؤثر أرباح الشركة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية. تتعرض الشركة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مطلوباتها من مشترياتها بالعملة الأجنبية. تتم معظم معاملات الشركة بالدينار البحريني والدولار الأمريكي، الذي يرتبط به الدينار البحريني.

د) مخاطر التشغيل

هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة من أسباب متنوعة متعلقة بعمليات الشركة، والموظفين، وتقنية المعلومات، والبنية التحتية، ومن عوامل خارجية عدا الائتمان، أو السوق، أو السيولة، مثل تلك الناشئة من المتطلبات القانونية والتنظيمية، والمعايير المتبعة في سلوكيات المؤسسات. تنشأ المخاطر التشغيلية من جميع عمليات الشركة.

إن هدف الشركة هو إدارة المخاطر لتحقيق توازن بين تجنب الخسائر المالية والضرر على سمعة الشركة مع كفاءة التكاليف ككل، من جهة، وتجنب إجراءات الضبط التي تحد من المبادرات والإبداع من جهة أخرى.

المسئولية الرئيسية لتطوير وتطبيق الضوابط لمعالجة المخاطر التشغيلية من إدارة العليا في كل وحدة من وحدات العمل. هذه المسئولية مدعومة بتطوير المعايير العامة للشركة لإدارة المخاطر التشغيلية في الجوانب التالية:

- متطلبات الفصل المناسب للمهام، بما في ذلك التصريح المستقل للمعاملات.
- متطلبات مطابقة ومراقبة المعاملات.
- الالتزام بالمتطلبات الرقابية والقانونية الأخرى.
- توثيق الضوابط والإجراءات.
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تواجهها الشركة، وملائمة الضوابط والإجراءات لمعالجة المخاطر التي تم تحديدها.
- متطلبات إعداد التقارير بشأن الخسائر التشغيلية والخطوات التصحيحية المقترحة.
- تطوير خطط الطوارئ
- التدريب والتطوير المهني
- المعايير الأخلاقية والمهنية
- الحد من المخاطر، بما في ذلك التأمين حيث يكون ذلك فعالاً.

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

24. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(هـ) إدارة رأس المال

إن سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأس مال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والحكومة، ولكي تكون الشركة قادرة على الوفاء بالتزامات اتفاقية امتياز ميناء خليفة بن سلمان. يراقب مجلس الإدارة وجود رأس مال كافي لضمان سير العمليات الحالية والاستثمارات بسلاسة. تعرّف الشركة رأس المال كمجموع حقوق الملكية، وهي لفترات جوهرية، لضمان رسملة الشركة بشكل مناسب حتى تصبح المستحقات الداخلية كافية للنمو المستدام.

لم تكن هناك أي تغييرات جوهرية في توجه الشركة لإدارة رأس المال خلال السنة.

25. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع موجود أو سداده عند تحويل مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للشركة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

تقوم الشركة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، التي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في عمل هذه المقاييس:

المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.

المستوى 2: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

المستوى 3: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة للرصد تأثير جوهرية على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهرية غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

لم تقم الشركة بالإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية مثل الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى قصيرة الأجل، الذمم التجارية الدائنة والمطلوبات الأخرى، والأرصدة المدينة لدى الشركة الأم والنقد وأرصدة البنوك، حيث أن قيمتها الدفترية تقارب قيمتها العادلة بصورة معقولة، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تصنف جميع الموجودات والمطلوبات المالية للشركة ضمن فئة التكلفة المطفأة. تصنف الأدوات المالية المشتقة التي تقاس بالقيمة العادلة في المستوى 2 وفقاً لتراتبية القيمة العادلة.

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

26. التزامات

2019	2020
18	97

التزامات رأسمالية

27. مطابقة الحركة في المطلوبات مع التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية

المجموع	حقوق الملكية			مطلوبات التزام الإيجار
	أرباح مستبقاة	احتياطي قانوني	رأس المال	
50,882	10,161	4,500	9,000	27,221
215	-	-	-	215
(1,110)	-	-	-	(1,110)
(1,769)	-	-	-	(1,769)
(10,161)	(10,161)	-	-	-
(13,040)	(10,161)	-	-	(2,879)
1,941	-	-	-	1,941
13,662	13,662	-	-	-
53,660	13,662	4,500	9,000	26,498

2020

الرصيد في 1 يناير 2020
إعادة القياس على المعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم (16)
تغييرات من التدفقات النقدية التمويلية
التزام الإيجار
مصرفات التمويل
أرباح الأسهم المدفوعة
مجموع التغييرات من التدفقات النقدية التمويلية
تغييرات متعلقة بالمطلوبات
تغييرات متعلقة بحقوق الملكية

الرصيد في 31 ديسمبر 2020

المجموع	حقوق الملكية			مطلوبات التزام الإيجار
	أرباح مستبقاة	احتياطي قانوني	رأس المال	
31,533	9,850	4,493	9,000	8,190
19,639	-	-	-	19,639
51,172	9,850	4,493	9,000	27,829
387	-	-	-	387
(922)	-	-	-	(922)
(1,732)	-	-	-	(1,732)
(9,831)	(9,831)	-	-	-
(12,485)	(9,831)	-	-	(2,654)
1,659	-	-	-	1,659
10,149	10,142	7	-	-
50,882	10,161	4,500	9,000	27,221

2019

الرصيد في 1 يناير 2020
احتساب موجودات حق الانتفاع في التطبيق
المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية
رقم (16)
الرصيد المعدل في 1 يناير
إعادة القياس على المعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم (16)
تغييرات من التدفقات النقدية التمويلية
التزام الإيجار
مصرفات التمويل
أرباح الأسهم المدفوعة
مجموع التغييرات من التدفقات النقدية التمويلية
تغييرات متعلقة بحقوق الملكية
تغييرات متعلقة بالمطلوبات
تغييرات متعلقة بحقوق الملكية

الرصيد في 31 ديسمبر 2019

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

بآلاف الدنانير البحرينية

28. الأدوات المشتقة

أبرمت الشركة عقود صرف عملات أجنبية آجلة وعقود مقايضة مع بنك بقيمة إسمية قدرها 29,271 دينار بحريني (2019):
21,657 دينار بحريني) تستحق خلال عام واحد. بلغت مكاسب القيمة العادلة على المشتقات لهذا العام 41 دينار بحريني
(2019: 29 دينار بحريني) وأدرجت ضمن الموجودات الأخرى.

29. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح السنة، أو مجموع الدخل الشامل للسنة، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

30. أثر جائحة كورونا (كوفيد-19)

في 11 مارس 2020 ، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد 19) وتطور هذا الوباء بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى حالة عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي.

تراقب الإدارة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد 19) وتأثيرها على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والانخفاض في القيمة، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. قامت الشركة بتنفيذ خطة استمرارية الأعمال وبعض ممارسات إدارة المخاطر الأخرى. ترى الإدارة أن الشركة قادرة على الاستمرار في العمل كمنشأة مستمرة للأشهر الـ 12 المقبلة.

استلمت الشركة منح حكومية بقيمة 803 دينار بحريني من حكومة مملكة البحرين تعويضاً عن رواتب الموظفين المواطنين بالإفافة إلى مصاريف الكهرباء و الماء للأشهر من أبريل 2020 إلى يونيو 2020. تم احتساب هذا المبالغ في بيان الربح أو الخسارة كإيرادات أخرى.

عند إعداد البيانات المالية ، فإن القرارات الجوهرية التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين، فيما يتعلق بالأثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتمثل هذه أفضل تقديرات الإدارة، استناداً على المعلومات المتاحة أو القابلة للرصد.

معلومات تكميلية غير مدققة
التأثير المالي لجائحة كوفيد-19

بآلاف الدنانير البحرينية

الأثر المالي لجائحة كورونا (كوفيد-19)

في 11 مارس 2020 ، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد 19) وتطور هذا الوباء بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى حالة عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي.

تراقب الإدارة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد 19) وتأثيرها على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والانخفاض في القيمة، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. قامت الشركة بتنفيذ خطة استمرارية الأعمال وبعض ممارسات إدارة المخاطر الأخرى. ترى الإدارة أن الشركة قادرة على الاستمرار في العمل كمنشأة مستمرة للأشهر الـ 12 المقبلة.

فيما يلي ملخص للأثر المالي للتأثيرات المذكورة أعلاه:

الإيرادات شهدت نمواً بنسبة 13٪ مقارنة بعام 2019. ويمكن أن يُعزى النمو المذكور إلى التحول من النقل البري إلى النقل البحري نتيجة لإغلاق جسر الملك فهد و الزيادة كمية شحنات المشاريع.

الإيرادات الأخرى - أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه البرامج بشكل رئيسي في شكل إعفاء من فواتير الكهرباء والماء بمبلغ 129 ديناراً بحرينياً ، ودعماً حكومياً للرواتب ورسوم هيئة تنظيم سوق العمل بمبلغ 674 ديناراً بحرينياً. تم تسجيل هذه المنح في بيئات الربح أو الخسارة.

المصاريف - تكبدت الشركة مصاريف إضافية بقيمة 114 دينار بحريني تتعلق بإجراءات احتواء كوفيد-19. علاوة على ذلك ، وكجزء من المسؤولية المجتمعية للشركة، ساهمت الشركة بمبلغ 50 ديناراً بحرينياً في الجهود الوطنية لمكافحة فيروس كورونا COVID-19 من خلال حملة فينا خير.

تم توفير المعلومات التكميلية أعلاه امتثالاً للتعميم الصادر عن مصرف البحرين المركزي OG / 259/2020 بتاريخ 14 يوليو 2020. ولا ينبغي الاعتماد على هذه المعلومات لأي أغراض أخرى. نظراً للظروف كوفيد-19 غير المؤكدة و التي لا تزال تتطور ، فإن التأثير المذكور أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف مما قد يؤدي إلى أن تكون هذه المعلومات قديمة. بالإضافة إلى ذلك ، لا تمثل هذه المعلومات تقييماً شاملاً لتأثير كوفيد-19 على الشركة. هذه المعلومات لم تخضع لمراجعة رسمية من قبل مدققي الحسابات.